# Fragments of a Family: Remembering Hungary, the Holocaust, and Emigration to a New World

by Marta Fuchs Winik with Henry Fuchs (c1997)

## Contents

| Dedicationiii                     |        |
|-----------------------------------|--------|
| Acknowledgements                  | vii    |
| Introduction                      | ix     |
| Key to family members interviewed | xi-xii |

#### CHAPTER I : LIFE BEFORE 1936

| 1. Family histories - Mom, René e né ni, Margit  | né ni, Sá rika né ni, Dad          | 1  |
|--|------------------------------------|----|
| 2. World War I - Dad, Mom, René e né ni, Marz    | git né ni, Sá rika né ni 16        |    |
| 3. Daily life - Dad, Mom, René e né ni, Margit i | né ni, Bö zsi né ni, Sá rika né ni | 21 |
| 4. Doweries & marriage - Dad                     | 32                                 |    |
|  |                                    |    |

#### CHAPTER II: PRELUDE TO DARKNESS, 1936-1944

| 1. Mom's older sisters go to America; anti-semitism & anti-Jewish laws - |    |  |
|--|----|--|
| Margit né ni, René e né ni, Mom, Sá rika né ni, Imre, Dad, Peter         | 37 |  |

#### CHAPTER III : LIVING AND DYING - THE HOLOCAUST YEARS, 1944-1945

| 1. March 19, 1944: Germans enter Hungary - É va    | , Robi, Peter  | r, Jutka, Mikló s,      |     |
|--|----------------|-------------------------|-----|
| Sá rika né ni, Mom, Bö zsi né ni                   | 83             |                         |     |
| 2. Escaping from Kassa - Irwin, Otto, Ró zsi né ni | 89             |                         |     |
| 3. Rounding up & deportation to ghetto from coun   | tryside - Arc  | anka, Veronica, Klá ri, |     |
| Sá rika né ni, Bö zsi né ni, Mom, Peter, Irwin,    | Otto           | 100                     |     |
| 4. Auschwitz & beyond - Sá rika né ni, Bö zsi né n | i, Mom, Klá    | ri, Veronica, Aranka    | 120 |
| 5. Labor camp, 1944 - Dad, Imre                    | 167            |                         |     |
| 6. Safe houses & hiding, Budapest - Jutka, Mikló s | s, Peter, É vo | ı, Imre, Robi, Irwin,   |     |
| Ró zsi né ni, Otto                                 | 177            |                         |     |

<sup>2.</sup> Labor battalions, losing house, increased danger Bö zsi né ni, Sá rika né ni, René e né ni, Margit né ni, Mom, Dad, Peter, Veronica, Jutka, Robi, Irwin, Otto, Sanyi, É va
51

| CHAPTER IV : LIBERATION<br>Peter, Ró zsi né ni, Otto, Itwin, É va, Imre, Dad, Sá rika né ni, Mom,<br>Bö zsi né ni, Sanyi, Aranka, Veronica<br>SECTION OF PHOTOGRAPHS, LETTERS, DOCUMENTS, AND MAPS | 217 |
|--|-----|
| CHAPTER V: RETURNING HOME & POST-WAR LIFE IN HUNGARY   |     |
| 1. Returning from safe houses - Jutka, É va, Luci bá csi's letter  | 255 |
| 2. Returning from hiding - Peter, Robi, Ró zsi né ni, Otto, Irwin  | 267 |
| 3. Returning from labor camps - Dad, Imre, Sanyi   | 277 |
| 4. Returning from concentration camps - Mom, Bö zsi né ni, Veronica, Aranka  | 293 |
| CHAPTER VI : LEAVING HUNGARY, THE REVOLUTION OF 1956, AND<br>ARRIVAL TO A NEW WORLD  |     |
| 1. Escaping, 1946-1949 - Aranka, Veronica, Bö zsi né ni, Imre  | 301 |
| 2. Leaving legally, 1947 - Irwin, Otto, Ró zsi né ni, Sanyi  | 309 |
| 3. Our life in Tokaj, 1948-1956 - Mom, Dad, É va, Henry  | 316 |
| 4. Hungarian Revolution, 1956 - Jutka, Aranka  | 323 |
| 5. Escaping after 1956 Revolution - Dad, Mom, Marta, Henry, Bö zsi né ni, Robi, É<br>va 327  |     |
| 6. Arrival & resettlement in US, Israel, Canada - Irwin, Otto, Ró zsi né ni, Susan,<br>Mom,  |     |
| Dad, Bö zsi né ni, Imre, É va  | 347 |
| CHAPTER VII : TOKAJ TODAY  |     |
| 1. The Tokaj Jewish Community, 1956 to present - Henry, Lajcsi, Marta  | 363 |
| 2. The Tokaj Torahs - Henry, Miki, Lajcsi, Judit, Marta  | 371 |
| 3. The Tokaj Synagogue restoration - Má jer Já nos   | 384 |
| 4. Commemoration of the 50th Anniversary of the destruction of Tokaj Jews - Marta  | 388 |
| CHAPTER VIII : LIVING WITH THE HOLOCAUST LEGACY  |     |
| 1. Survival - Mom, Dad, Aranka, Veronica, Irwin, Otto, Ró zsi né ni, Sanyi, Sá rika né<br>ni 393   |     |
| 2. Family members who didn't survive - Mom, Bö zsi né ni, Imre, Aranka, É va,  |     |
| Mikló s bá csi, Sá rika né ni, Irwin   | 399 |
| 3. Feelings about Germans & Germany, Hungarians & Hungary - Dad, Henry, Marta,   |     |

 3. Feelings about Germans & Germany, Hungarians & Hungary - Dad, Henry, Marta, Mom, Veronica, Otto, Bó zsi né ni, É va
 405

| 4. Religious beliefs - Dad, Sanyi, É va, Veronica, Bö zsi né ni, Ró zsi né ni      | 408 |
|--|-----|
| 5. Having children & talking to them about the Holocaust - É va, Aranka, Veronica, |     |
| Mom,   |     |
| Dad, Otto, Ró zsi né ni  | 411 |
| 6. Children of Survivors - Susan, Vera, Lucy, Tomi V., Sandra, Tomi S., Marta      | 419 |
| 7. Visits to cemeteries - Henry, Dad, Marta  | 443 |

### Key to Family Members Interviewed \*

Dad - born Fuchs Miksa, 1911 Tokaj. Now Morton Fuchs. [Lives in CA]
Father, Fuchs Henrik; Mother, Billitzer Ida.
Mom - born Engel Ilona, 1918 Kis Tokaj. Now Ilona Fuchs. [Lives in CA]

Father, Engel Salamon; Mother, Szá sz Flora.

Mom's sisters and brother-in-law (all born in Kis Tokaj):

Sá rika né ni - born Engel Sarolta, 1922. Now Charlotte Kohn. [Lives in NY]
Mikló s bá csi - born Kohn Mikló s, 1921. Sá rika né ni's husband. Now Michael Kohn. [Lives in NY]

**Bö zsi né ni** - born Engel Erzsé bet, 1914. Now Elizabeth Scharman. [Lives in NY] **Margit né ni** - born Engel Margit, 1911. Now Margit Klein. [Lives in CA] **René e né ni** - born Engel Regina, 1909. Now René e Rosenblum. [Lives in CA]

Dad's extended family (related on Billitzer side):

**É va** - born Ló rand É va Hajnalka, 1935 Budapest. (Family name Lorá nd originally Lieberman) Now É va Verebes. [Lives in Canada]

**Robi** - born Verebes Ró bert Miksa, 1934 Budapest. É va's husband. [Lives in Canada] **Aranka** - born Propper Aranka, 1904 Tolcsva. (First husband was Lorá nd Gyula) Was

known as Dr.Nemes Lajosné . [Continued to live in Hungary and died there in 1994.]

**Veronica** - born Lorá nd Veronika Hé di, 1928/29 Miskolc. Aranka's daughter. Now Veronica Berk. [Lives in CA]

**Imre** - born Nová k Imre, 1924 Budapest. (Mother was Lieberman Sá ri) Now Uri Nová k. [Lives in Israel]

[É va, Veronica, and Imre are first cousins]

Mom's extended family (related on Szász side):

Peter - born Szivos Pé ter, 1935 Budapest. (Family name originally Schwartz.) [Lives in England]

Jutka - born Schwartz Judit, 1935 Budapest. Now Szabó Mikló sné . [Lives in Hungary]

Mikló s - born Szabó Mikló s, 1927 Budapest. Jutka's husband. [Lives in Hungary]

Klá ri - born Blitz Klá ra, 1928 Sá rospatak. (Mother was Schwartz Margit) Was known as Ká lmá novits Tiborné . [Lived in Hungary and died there in 1992]

[Peter, Jutka, and Klá ri are first cousins]

Mom's extended family (related on Engel side):

Sanyi - born Lö wy Alex, 1921 Pozsony. [Lives in Israel]

**Ró zsi né ni** - born Hillman Ró zsi [in Hungarian], Ruzena [in Slovak], 1906 Ungvá r (now Uzhorod). (First husband was Grossman Herman, originally Groszman) Was known as Rose Stark. [Lived and died in CA in 1997]

Otto - born Grossman Otto, 1930 Kassa (now Kosice). [Lives in Australia]

Irwin - born Grossman Ervin, 1933 Kassa. [Lives in CA]

Second generation:

Susan - born Grossman Zsuzsi [in Hungarian], Zlata [in Slovak], 1945 Kassa. Sister of Otto and Irwin. Now Susan Freedy. [Lived in CA; recently moved to Israel]

Vera - born Kohn Veronika, 1949 Tokaj. Daughter of Sá rika né ni & Mikló s bá csi. [Lives in NY]

- Lucy born Lucille Anita Verebes, 1963 Montreal. Daughter of É va and Robi Verebes. Now Lucy Shapiro. [Lives in Canada]
- **Tomi V.** born Thomas Richard Verebes, 1965 Montreal. Son of É va and Robi Verebes. [Lives in England]

Sandra - born Sandra Szivos, 1973 London. Daughter of Peter and Barbara Szivos. [Lives in England]

**Tomi S.** - born Szabó Tamá s, 1966 Budapest. Son of Jutka and Mikló s Szabó . [Lives in Hungary]

\* Listed by name Marta and Henry call them and how they appear in the text. In Hungarian, last name is given first. "Né ni" and "bá csi" literally mean "aunt" and "uncle" but are also used as terms of respect and affection for elderly men and women.

For pronunciation of Hungarian names and words throughout the text, "s" sounds like the English "sh"; "sz" sounds like "s"; "zs" like the "s" in "measure"; "c" sounds like "ts"; "ny" sounds like the "gn" in "cognac"; "j" sounds like "y"; "é" like the "a" in "ate"; "á" like the "a" in "ah"; "ö" like the "i" in "bird"; "ü" like the "ew" in "new." [No distinction is made in this manuscript between long and short "ö" and "ü" since we didn't have the long diacritics available on computer.] Accent is always on the first syllable.

All Hungarian interviews (Dad, Mom, Margit né ni, René e né ni, Sá rika né ni and her husband Mikló s bá csi, Bö zsi né ni, Aranka, Jutka and her husband Mikló s and son Tomi S., Klá ri, Sanyi, Janó s Má jer, Lajcsi Lö wy, and Miki Glü ck) were translated by Marta, with editorial assistance by family members and Agnes Mihá lik, who translated Imre's testimony.